

φ
1575364

PAVLO KOZAR
PILOTS OF
THE DNIPRO
RAPIDS



The book is published thanks to the generosity of Pavlo Kozar's granddaughters – Victoria Varvariv Markowicz, Iryna Warvariv Priester and Lilya Kozar Datt and their families, who live in the USA.

The publishing house and the editor of the book express their sincere gratitude to the translators of the English language edition: Maryna Tikhomyrova and Paul Bradbeer for their scrupulous and high quality work and to their daughter Maria Adel Bradbeer for her technical assistance.

CONTENTS

Mykola Chaban. <i>Introduction</i>	5
--	---

I. PILOTS OF THE DNIPRO RAPIDS

Pilots of the Dnipro Rapids (<i>a historical narrative</i>)	28
To Dniprelstan across the Rapids (<i>A Guidebook for Sightseers</i>)	101
A Route for an Excursion to Dneprostroy	162
The Dnipro Pilots	178
Katerynoslav Local History Museum	202
Poltava State Museum	208
Dnipropetrovsk Local Historical-Archaeological Museum	212
Dmytro Ivanovych Yavornytsky. <i>On his 70th birthday anniversary</i>	214
Mezhygirsky Ceramic Technical School	219
Monuments of Antiquity and Nature in Prydnipryanshchyna	222
Fortresses of the XVII Century	227
From the Materials on Ancient Past of our Area	231
Fortress (Fort) Kodak	235
Hetman Petro Sahaidachny. <i>On the 320th anniversary of the day of his death</i>	237
Valuable finds	240
Historical poems of T. G. Shevchenko	258
Letters by Pavlo Kozar to the Academician Dmytro Yavornytsky	291

II. PAVLO KOZAR IN MEMOIRS

<i>Olena Kozar Warvariv. Memoirs about Father</i>	316
<i>Ivan Shapoval. D. I. Yavornytsky's pupil</i>	319
<i>Grygoriy Omelchenko. My Recollections of Pavlo Antonovych Kozar</i>	335
<i>Dmytro Meshkov. Filling in Biographical Gaps</i>	339
<i>Olexiy Devlad. Pavlo Kozar. Recollections about the Ukrainian Scientist.</i>	346
 Selected bibliography on Pavlo Kozar.	350
What to Read about Pavlo Kozar	351
Notes	353
Translators' comments	357